

Я иностранец и оформляю разрешение на долгосрочное проживание

Мы объясним, как подать заявление на выдачу или продление разрешения на долгосрочное пребывание в Чешской Республике. Мы ответим на часто задаваемые вопросы. Также Вы узнаете о том, с чем омбудсмен может Вам помочь. Но сначала давайте укажем, на что всегда нужно обращать внимание, чтобы добиться удовлетворения Вашего заявления.

Я хочу, чтобы моё заявление было удовлетворено. Как это сделать?

Будьте активным.

- Учреждению необходимо знать, где Вас можно найти. **Предоставьте ему адрес**, куда он может отправить Вам документы. Регулярно проверяйте и **принимайте почту**.
- В связи с доставкой, укажите на почтовом ящике и на звонке Ваши **имя и фамилию**.
- Бережно **храните все документы**.
- Вовремя (лучше незамедлительно) **отвечайте** на письма от учреждений или выполните то, о чем Вас просят.
- Обратите внимание на сроки - **решайте дела вовремя** (не оставляйте их на последний момент).
- Если Вы чего-то **не понимаете** (например, Вам непонятно, что учреждение просит Вас сделать в письме), **посоветуйтесь с кем-то** (лучше всего с адвокатом или с какой-то из неправительственных организаций).
- **Сообщите важные вещи в учреждении и предоставьте их незамедлительно**. Позднее учреждению не придется этим заниматься.
- **Выполняйте свои обязанности** [например, [обязательство касающееся объявления](#), на основании которого Вы должны вовремя сообщать об изменениях, которые Вас касаются (в частности, место проживания и семейное положение)].
- **Закон о пребывании иностранцев ([Закон № 326/1999 Св.](#)) часто меняется**. Изменения могут повлиять на подачу Вашего заявления на долгосрочное пребывание и принятие по нему решения. **Узнайте (спросите), не изменились ли правила**. Актуальную версию закона Вы также найдёте на сайте www.zakonyprolidi.cz.

Что будет, если я этого не сделаю?

Министерство **может не удовлетворить** Ваше заявление, **Вы будете обязаны покинуть Чешскую Республику** и т.д.



Данная брошюра содержит только общие рекомендации. Не описывает все ситуации, которые могут возникнуть при рассмотрении Вашего заявления.

Содержание

Подаю заявление о разрешении на долгосрочное пребывание	3
Где могу подать заявление и кто его рассмотрит?	3
Как долго будет длиться рассмотрение?	3
Что делать, если моё заявление не хотят принимать?	3
Что будет, если пропущу срок подачи заявления?	4
Решение о заявлении (общее).....	4
Что делать, если я не говорю по-чешски?	4
Кто меня проконсультирует? Может ли кто-то представлять мои интересы?.....	4
Адвокат (уполномоченный) это испортил. Что могу сделать?	5
Куда Министерство пришлет мне документы?	5
Учреждение утверждает, что доставило мне документ, но я об этом ничего не знаю. Такое возможно?.....	5
Я не смог/смогла вовремя забрать документ. Что теперь?.....	6
Может ли полиция по делам иностранцев контролировать меня?	6
Что такое обязательство касающееся объявления?.....	6
Вызов к устранению недостатков заявления.....	7
Что делать, если я не понимаю вызова?	7
Как я могу предоставить документы Министерству?.....	7
На оформление документов необходимо время, поэтому я рискую не успеть.	7
Может ли Министерство требовать всё больше и больше документов?.....	7
Допрос.....	7
Что случится, если я не приду?	7
Я не говорю по-чешски – мне необходим устный переводчик?.....	8
Могу отказаться давать показания?.....	8
Я не согласен с тем, что указано в протоколе о допросе. Что я должен делать?.....	8
Получу ли я копию протокола?	8
Призыв к ознакомлению с документами для выдачи решения	8
Когда меня Министерство для этого может вызвать?.....	8
Должен ли я пойти посмотреть дело?.....	9
Могу ли я получить копии документов из дела?	9
Решение по заявлению.....	9
Срок для выдачи решения прошёл и ничего не происходит.	9
Согласно сайту, Министерство моё заявление удовлетворило, но у меня нет решения.....	9
Что можно делать, если я не согласен/-сна с решением Министерства?	9
Я не согласен/-сна даже с решением по апелляции! Что теперь?	10
Суд отклонил мой иск! Можно ли с этим что-либо сделать?.....	10
Омбудсмен	11
С чем омбудсмен может мне помочь?	11
С чем омбудсмен не сможет мне помочь?	11
Где я могу найти то, что омбудсмен уже узнал или сказал?	11

Подаю заявление о разрешении на долгосрочное пребывание



Где могу подать заявление и кто его рассмотрит?

Заявление о **выдаче разрешения** на долгосрочное пребывание чаще всего можете подать **лично** в одном из филиалов **Министерства внутренних дел**, департаменте по предоставлению убежища и миграционной политики, **по месту своего проживания**.

Заявление о **продлении разрешения** на долгосрочное пребывание Вы можете отправить Министерству и **по почте**.

Перечень всех филиалов, контакты и часы работы Вы найдёте на сайте www.mvcr.cz → Общественные услуги → Информация для иностранцев → Контакты → [Контакты филиалов МВД](#). (www.mvcr.cz → *Služby pro veřejnost* → *Informace pro cizince* → *Kontakty* → [Kontakty na pracoviště MV.](#))

Заявление **рассмотрит Министерство внутренних дел**, департамент по предоставлению убежища и миграционной политики.

Для подачи заявления предварительно зарегистрируйтесь ([Контакты филиалов МВД](#)). Обратите внимание, чтобы Вы не пропустили срок подачи заявления (до того, как у Вас закончится срок действия существующего разрешения на пребывание в Чехии). Если Вам предложат более поздний срок, обратите внимание сотрудника Министерства внутренних дел на то, что в таком случае Вы не успеете подать заявление вовремя, настаивайте на более раннем сроке.



Как долго будет длиться рассмотрение?

В случае заявления о **выдаче разрешения** на долгосрочное пребывание, как правило, **60-270 дней**. Сроки выдачи решения отличаются в соответствии с целью пребывания в Чехии (учёба, объединение семьи, предпринимательская деятельность, трудоустройство ...). [Больше в [ст. 169t](#) Закона о пребывании иностранцев.]

У заявлений о **продлении разрешения** на долгосрочное пребывание, Министерство внутренних дел должно принять решение в течение **30 дней** [согласно п.3 [ст. 71](#) Административного кодекса].

Если Министерство **не примет решение** касательно Вашего заявления в законом установленные сроки, Вы можете запросить применение [мер против бездействия](#).



Что делать, если моё заявление не хотят принимать?

Сотрудники Министерства внутренних дел **обязаны принять** каждое заявление составленное на официальном [бланке](#), и даже в том случае, если оно неполное (если Вы не предоставите все требуемые реквизиты, предусмотренные законом).

Если бы отказали, **немедленно потребуйте, чтобы составили официальный протокол**, в котором они должны это изложить и обосновать.



Что будет, если пропущу срок подачи заявления?

Если подать заявление Вам **что-то мешало, на что Вы не могли повлиять** (например, Вы находились в больнице), Вы можете подать заявление в течение **5 рабочих дней** после устранения данного препятствия. При этом письменно **объясните** Министерству, что помешало Вам подать заявление. Если Вас Министерство для этого вызовет, Вам также придётся это доказать (предоставить доказательства).

[п. 3 ст. 47 Закона о пребывании иностранцев]



Министерство оценит причины, по которым Вы пропустили срок подачи заявления.

Может не удовлетворить. В большинстве случаев Вы не добьётесь успеха, если Вы просто забыли вовремя подать заявление.

Решение о заявлении (общее)



Что делать, если я не говорю по-чешски?

Решение происходит на чешском языке. Если не говорите по-чешски, найдите себе кого-нибудь, кто Вам с этим поможет.

Также **документы должны быть на чешском** или словацком языке. Если Вы предоставите Министерству документ на каком-либо другом языке, может Вас вызвать, чтобы Вы предоставили официально заверенный перевод на чешский язык. Если Вы этого не сделаете, Министерство не будет заниматься данным документом (как если бы Вы его не предоставили).



Кто меня проконсультирует? Может ли кто-то представлять мои интересы?

Лучше всего Вас **проконсультируют адвокаты**, которые сосредоточены на законах для иностранцев (поисковая система [здесь](#), можете задать направление «40 законы для иностранцев, Закон о предоставлении убежища»), и **некоторые неправительственные организации** (их список найдёте в брошюре [Организации, занимающиеся проблемами иностранцев и беженцев](#)). Также могут в решении **представлять Ваши интересы**.

Чаще всего адвокату, за его помощь, необходимо будет **заплатить**, (более подробная информация в брошюре [Юридическая помощь](#)). Неправительственные организации проконсультируют Вас **бесплатно**.

Вашим уполномоченным может быть и **кто-либо правоспособный** (почти каждое лицо, достигшее 18 лет).



В решении может представлять Ваши интересы **всегда только один уполномоченный**.

Для конкретного действия в решении (например, для дополнения заявления или ознакомления с материалами) можете уполномочить какое-либо другое лицо, если Ваш уполномоченный не может прийти.



Сотрудники Министерства внутренних дел [у окошка или на информационно-справочной линии +420 974 801 801] Вас **не смогут проконсультировать так, как адвокаты или неправительственные организации. Могут предоставить Вам лишь основную информацию о решении**, например, о том, что должно содержать заявление, которое подаёте. Напротив, они не обязаны заранее сообщать Вам, почему Министерство не удовлетворит Ваше заявление.



Адвокат (уполномоченный) это испортил. Что могу сделать?

Если Ваш адвокат или уполномоченный сделают ошибку, например, тем, что пропустят сроки устранения недостатков заявления, а Министерство из-за этого отклонит Ваше заявление, указание на их ошибку Вам не поможет. **Их ошибка также является и Вашей ошибкой.** От Вас зависит, кого Вы выберете. **Поэтому выбирайте тщательно** (например того, кому доверяете или у кого есть опыт с решением о пребывании).

Однако адвокат или уполномоченный несут перед Вами **ответственность за причиненный ущерб**. Если они не желают возместить Вам ущерб (оплатить), обратитесь в суд. В случае с адвокатом также можете обратиться к Чешской палате адвокатов. Подробности найдёте в брошюре [Адвокаты и нотариусы](#).



Куда Министерство пришлет мне документы?

- (1) Если у Вас есть **уполномоченный**, по большей части Министерство будет отправлять документы ему.
- (2) Иначе будет отправлять Вам на **электронный ящик данных, чеш. datová schránka (DS)**, если у Вас он имеется.
- (3) Если у Вас нет электронного ящика данных, будет отправлять Вам на **адрес для доставки, который Вы сообщили Министерству**.
- (4) Если Вы не сообщили другой адрес, будет отправлять Вам на **адрес заявленного места жительства**.



Можете дать Министерству свой **e-mail** или **телефон**. Однако Министерство не обязано их использовать. Именно поэтому в дальнейшем проверяйте свой электронный или почтовый ящик.



Если Министерство Вас **попросит, чтобы Вы пришли** (например, из-за допроса, снятия отпечатков пальцев или получения разрешения на пребывание), **отправит документ Вам**, даже если у Вас есть уполномоченный.



Учреждение утверждает, что доставило мне документ, но я об этом ничего не знаю. Такое возможно?

Да, это называется **повторная доставка** или **фикция доставки** [ст. 24 Административного кодекса].

При **доставке на электронный ящик данных** документ считается доставленным на **10-й день доставки** на электронный ящик данных, и в том случае, если Вы не авторизуетесь.

Если почтальон не застанет Вас при **доставке по почте**, оставит Вам в ящике (либо другом подходящем месте) оповещение с уведомлением, чтобы Вы в течение 10 дней забрали документ на почте. Если Вы этого не сделаете, документ закинут Вам в ящик или его вернут Министерству. Тогда документ считается доставленным на **10-й день после пробы доставки**.



Если **Вы живете в университетских общежитиях**, лучше выберите другой адрес доставки или уполномоченного для доставки документов.



Если **Вы уезжаете на долгое время** (на каникулы, в отпуск, навестить семью на родине), предварительно сообщите об этом Министерству, напишите ему, где и как может с Вами контактировать, чтобы Вы не пропустили важный документ.



Я не смог/смогла вовремя забрать документ. Что теперь?

Если Вы документ **не забрали вовремя из-за уважительных причин**, на которые Вы не могли повлиять, Вы можете **попросить об установлении недействительности доставки** или об установлении момента, когда документ был доставлен, в течение 15 дней после устранения уважительных причин. Вы должны будете доказать наличие уважительных причин.

[Больше в [ст. 24](#) и [ст. 41](#) Административного кодекса.]



Можете добиться успеха, если Вы не могли предполагать, что не будете дома.

Например, если Вы попали в больницу после ДТП. Но если Вы уехали в запланированный отпуск или навестить семью на родине – вполне вероятно, что Вы не добьётесь успеха. Вы знали о поездке, поэтому Вам следовало сообщить Министерству, куда оно может писать Вам в это время.



Может ли полиция по делам иностранцев контролировать меня?

Да. Сотрудник полиции может попросить Вас предъявить проездной документ и документ о разрешении на пребывание. Также может Вам назначить, чтобы Вы в определённый срок доказали, что Вы выполняете условия пребывания на территории (например, что у Вас есть медицинское страхование).

Если Вы данные обязанности **не выполните**, можете получить **штраф** до 3 000 чешских крон.



Что такое обязательство касающееся объявления?

Обязательство касающееся объявления означает, что Вы обязаны **о чём-то сообщить учреждениям и при этом предоставить документ**, который это подтверждает.

Обязаны **безотлагательно** сообщить полиции **об утрате или краже Вашего проездного документа** (например, загранпаспорта). [подп. м) [ст. 103](#) Закона о пребывании иностранцев]

В течение 3 рабочих дней Вы обязаны сообщить о смене **фамилии, семейного положения**(заключении брака, разводе), об изменении **информации в проездном документе** (например, загранпаспорте) или об изменении **информации указанной в разрешении на пребывание**. Для сообщения об изменении используйте **бланк** и прикрепите к нему документ об изменении (например, свидетельство о заключении брака, при заключении брака или решение суда о разводе). [подп. е) [ст. 103](#) Закона о пребывании иностранцев]

Чаще всего в течение **30 дней**, (в зависимости от типа разрешения на пребывание), сообщать о смене **места жительства** в Чехии Министерству внутренних дел или полиции, если на новом месте будете дольше, чем 30 дней. Воспользуйтесь **бланком для авторизации**. Одновременно Вы обязаны предоставить документ о новом месте проживания. [[ст. 98](#) Закона о пребывании иностранцев]


Если Вы данные обязанности **не выполните**, можете получить **штраф**. В некоторых случаях до 5 000 чешских крон.

Вызов к устранению недостатков заявления

Что делать, если я не понимаю вызова?


Попросите помощи у кого-нибудь, кто хорошо говорит по-чешски. Также Вы можете обратиться к адвокату или к одной из некоммерческих организаций. Больше в разделе [Кто меня проконсультирует?](#)

Если и после этого не знаете, что от Вас требует **Министерство**, напишите ему и **попросите разъяснений**.

 **Если Вы не устранили недостатки** (например, не предоставите определённый документ), Министерство может отклонить заявление или приостановить решение (это означает, что не будет дальше рассматривать заявление).

Как я могу предоставить документы Министерству?

Документы Вы можете **отправить заказным письмом** (сохраните документ об отправке), или **подать их лично у окошка Министерства внутренних дел** (позвольте поставить печать на копиях документов об их принятии, или попросите справку).

 **На оформление документов необходимо время, поэтому я рискую не успеть.**

Перед истечением срока **попросите о продлении срока** для устранения недостатков заявления.

В заявлении **напишите, почему просите** о продлении (напр., не успеваете вовремя получить необходимые документы, посольство не успеет выдать Вам новый проездной документ, уезжаете в командировку, ...).

Может ли Министерство требовать всё больше и больше документов?

Да, если предоставленный документ имеет недостатки (например, если речь не идет об оригинале или официально заверенной копии в случаях, когда этого требует закон; если, по мнению Министерства, документ не подтверждает того, что необходимо) **или он старый** (документы не могут быть старше 180 дней, если речь не идёт о свидетельстве о рождении, проездном документе или фотографии).

Допрос

Что случится, если я не приду?

Если **не придёте без оправданий** на допрос, Министерство может **отклонить Ваше заявление** или **приостановить решение** (не будет дальше рассматривать заявление).

[подп. а) п. 1 [ст. 56](#) и подп. н) п. 1 [ст. 169r](#) Закона о пребывании иностранцев]



Я не говорю по-чешски – мне необходим устный переводчик?

Если речь идёт о допросе касательно Вашего заявления, **Вы сами обязаны обеспечить себя устным переводчиком** из [списка устных переводчиков](#) и заплатить ему, или человеком, который соответствует условиям назначения переводчиком согласно [Закона о судебных устных переводчиках и судебных письменных переводчиках](#). Если придёте без судебного переводчика, хотя Министерство Вас об этом проинструктировало, что Вы должны его себе обеспечить, Министерство может **приостановить решение** касательно Вашего заявления или **отклонить** его. Если Вы будете **вызваны как свидетель**, устного переводчика обеспечит и оплатит Министерство.



Могу отказаться давать показания?

Министерство перед проведением допроса должно Вас **проинструктировать** о том, когда Вы можете быть допрошены, и когда Вы можете отказаться от допроса.

Не могут Вас допрашивать о *секретной информации*, и в случаях, если бы Вы нарушили *обязательство конфиденциальности, наложенное или признанное государством*, если Вы не были освобождены от этих обязательств.

Вы можете отказаться давать показания, если из-за них Вас или Ваших близких могут привлечь к ответственности за преступление или проступок.



Сообщите Министерству причины, почему Вы не будете свидетельствовать. Если Министерство их не примет, может приостановить решение о Вашем заявлении. [подп. п) п. 1 [ст. 169r](#) Закона о пребывании иностранцев]



При допросе Вы должны **отвечать правдиво и не смеее ничего утаивать**.



Я не согласен с тем, что указано в протоколе о допросе. Что я должен делать?

Попросите об исправлении или внесите в протокол **свои возражения**.



Получу ли я копию протокола?

Да, если Вы об этом попросите, получите копию протокола о допросе. Это подходит для того, чтобы позднее Вы могли обдумать, не забыли ли Вы о чём-то важном, или для того, чтобы Вы могли посоветоваться, например, с адвокатом.

Призыв к ознакомлению с документами для выдачи решения



Когда меня Министерство для этого может вызвать?

Министерство предоставит Вам возможность прокомментировать документы к решению, перед вынесением решения.

Не сделает этого, если

- полностью удовлетворит Ваше заявление,
- с момента последнего ознакомления с документами к делу не были дополнены документы, кроме тех, которые Вы сами предоставили, или
- приостановит решение (не будет дальше рассматривать заявление), например, из-за того, что Вы не предоставили определённые документы.

Должен ли я пойти посмотреть дело?

Конечно, **идите** ознакомиться с делом. Вполне вероятно, что на основании того, что уже есть в деле, Министерство хочет отклонить Ваше заявление.

Проверьте, содержит ли дело все документы, которые Вы предоставили.

Если с чем-то в деле Вы **не согласны**, прокомментируйте это как можно скорее и объясните ситуацию.

Могу ли я получить копии документов из дела?

Да. Можете их сфотографировать на собственный фотоаппарат (телефон). Если копию заявления Вам оформит сотрудник Министерства, заплатите административную пошлину.

Решение по заявлению

Срок для выдачи решения прошёл и ничего не происходит.

Если Министерство не приняло решение в срок, бездействует и решение не прервано или приостановлено, Вы можете у Комиссии принятия решений по делам иностранцев (площадь Грдину 1634/3, 140 21 Прага 4, *чеш. náměstí Hrdinů 1634/3, 140 21 Praha 4*) **запросить применение мер против бездействия**. Для этого можете воспользоваться нашим [бланком](#) (или [здесь](#)).

Подробности найдёте в брошюре [Бездействие учреждений, чеш. Nečinnost úřadů](#).

Согласно сайту, Министерство моё заявление удовлетворило, но у меня нет решения.

[Информация на сайте](#) сама по себе не означает, что Вы можете пребывать в Чехии.

Если Министерство **удовлетворит заявление**, не выдаст об этом решения, но **вызовет** Вас, чтобы Вы пришли сфотографироваться и снять отпечатки пальцев. Потом вызовет Вас, чтобы Вы забрали разрешение на пребывание.

Если без уважительных причин **Вы не явитесь по вызову** или **не заберёте разрешение на пребывание**, Министерство решение по Вашему заявлению приостановит. [подп. а) п. 1 [ст. 169r](#) Закона о пребывании иностранцев]

Если Министерство Вас **не вызовет**, попросите его сообщить о состоянии решения письмом.

Что можно делать, если я не согласен/-сна с решением Министерства?

В течение 15 дней с момента доставки решения Министерства Вы можете **подать апелляцию** в Комиссию принятия решений по делам иностранцев, посредством Министерства (поэтому апелляцию отправьте Министерству). Комиссия должна рассмотреть апелляцию в течение 60 дней со дня, когда Министерство ей передало Вашу апелляцию и документы к делу.

В апелляции обозначьте решение с которым Вы не согласны, и **укажите причину несогласия** – почему решение считаете незаконным или иным образом неверным.



Я не согласен/-сна даже с решением по апелляции! Что теперь?

Не смотря на то, что это не указано в инструктаже, можете подать **иск в суд, в течение 30 дней** со дня доставки решения Комиссии. Иск подайте в областной суд (в Праге в городской суд), в соответствии с заявленным местом жительства. Судебная пошлина составляет **3 000 чешских крон**.

Если **у Вас нет денег**, можете попросит у суда об освобождении от судебной пошлины или о предоставлении адвоката (более подробная информация в брошюре [Судебная пошлина](#) и [Юридическая помощь](#)).



Иск не имеет приостанавливающего действия, а это означает, что выданные решения Министерства и Комиссии имеют силу. Но Вы можете попросить у суда, чтобы **он признал приостанавливающее действие** (чтобы приостановил действия решения Комиссии). Если удовлетворит Ваше прошение, у Вас будет возможность остаться на территории Чехии до того момента, пока суд не примет решения касательно Вашего иска.

Судебная пошлина за это предложение составит **1 000 чешских крон**.

Общую информацию найдёте в брошюре [Судебная защита против административных органов](#). В случае дел иностранцев действуют различные исключения (например, срок подачи иска более короткий, чем обычный).



Суд отклонил мой иск! Можно ли с этим что-либо сделать?

Если суд не удовлетворил Ваш иск, можете ещё **в течение 14 дней подать кассационную жалобу** в Верховный административный суд.

Для этого Вы должны будете быть представлены адвокатом.

Судебная пошлина составляет **5 000 чешских крон**.

Омбудсмен

С чем омбудсмен может мне помочь?

Омбудсмен **может** проверить действия (принятия решений) или бездействия **учреждений**.

Можете к нему обратиться в случае,

- если **Вы не согласны с решением Министерства**, если даже апелляция не помогла,
- если **учреждения** (Министерство или Комиссия) **или суд бездействует**, хотя Вы предприняли меры против бездействия, а в случае суда Вы подали жалобу на задержку председателю (более подробная информация об этом в брошюре [Суды](#)).

Омбудсмен может рассматривать и другие дела иностранцев (например, административное выдворение, обеспечение иностранцев или процедуру предоставления убежища).

Подробности о деятельности омбудсмена и подаче заявления найдёте в брошюре [Омбудсмен](#).

С чем омбудсмен не сможет мне помочь?

Омбудсмен **не сможет Вам заменить адвоката** - не составит Вам апелляцию или иск в суд, не может представлять Вас в учреждении или суде.

Омбудсмен **не имеет права вмешиваться в частные отношения** - не поможет Вам, например, в споре с частной медицинской страховой компанией или с Вашим адвокатом.

Также **не имеет права оценивать судебные решения**.

Не может вмешиваться в действия учреждений других стран - например, посольств иностранных государств в Чехии.

Где я могу найти то, что омбудсмен уже узнал или сказал?

На сайте www.ochrance.cz в разделе *ESO* ([Реестр мнений защитника, чеш. Evidence stanovisek ochrance](#)).

Можете искать и в **соответствии с областью права** (введите *209.1 Препывание иностранцев, чеш. Pobyt cizinců*) **или с помощью полнотекстового поиска** - укажите слова, которые Вас интересуют.